



MERENKULUHALLITUKSEN TIEDOTUSLEHTI SJÖFARTSSTYRELSENS INFORMATIONSBLAD

21. 10. 1970

Helsinki — Helsingfors

N:o 15/70

MERENKULUHALLITUKSEN KIERTOKIRJE

21. 10. 1970

Asia: Reittijakoalueita käsittelevä julkaisu.

Inter-Governmental Maritime Consultative Organization (IMCO) on julkaissut kirjan, joka käsittelee meriliikenteen jakoa vilkkaasti liikennöidyillä alueilla. Kirjassa on 79 sivua, jotka sisältävät yli 50 pienoiskarttaa, joihin on merkitty reittijakoalueet ja tietoja kyseisistä alueista. Kirjassa esitellään myös alueet, joita tiettyjen alustyypien tulee välttää.

Kirjaa, jonka nimi on "Ships Routeing and Traffic Separation Schemes. Areas to be avoided by certain ships" ja jonka myyntinumero on IMCO 1970 2 (E), voi tilata IMCO:n julkaisuvarastosta hintaan 2 puntaa + postikulut.

Publication Section, IMCO

101-104 Piccadilly,

London W1V 0AE.

Uusimmissa suomalaisissa merikartoissa on reittijakoalueet merkitty. Viitataan myös "Tiedonantoja Merenkulkijoille" julkaisun tämän vuoden tiedotusnumeroihin 445, 447, 476, 477, 478, 479 ja 486, jotka kaikki liittyvät kyseiseen reittijakoon.

Merenkulkuosaston päällikkö
merenkulkuneuvos

Oso Siivonen

Vt. merenkuluntarkastaja

H. Valkonen

KD 3283/70/344

Ryhmä A



MERENKULUHALLITUKSEN TIEDOTUSLEHTI SJÖFARTSSTYRELSENS INFORMATIONSBLAD

21. 10. 1970

Helsinki — Helsingfors

N:o 15/70

SJÖFARTSSTYRELSENS CIRKULÄR

21. 10. 1970

Ärende: Publikation om trafikseparationsområden.

Inter-Governmental Maritime Consultative Organization (IMCO) har givit ut en bok om trafikseparation på livligt trafikerade områden. Boken omfattar 79 sidor och innehåller över 50 kartor, på vilka separationsområdena utmärkts jämte information om dessa områden.

I boken presenteras även områden, som vissa fartygstyper bör undvika.

Boken, vars namn är "Ships Routeing and Traffic Separation Schemes. Areas to be avoided by certain ships" och beställningsnummer IMCO 1970 2 (E), kan beställas från IMCO:s publikationsförråd:

Publication Section, IMCO

101-104 Piccadilly,

London W1V 0AE.

Priset är 2 pund + porto.

Trafikseparationsområdena finns utmärkta på de nyaste finska sjökorten. Se även "Underrättelser för Sjöfarande", årets nummer 445, 447, 476, 477, 478, 479 och 486, vilka alla behandlar ifrågavarande trafikseparation.

Chef för sjöfartsavdelningen
sjöfartsråd

Oso Siivonen

Tf. sjöfartsinspektör H. Valkonen

KD 3283/70/344

Grupp A